

OKBふれあい会館  
サラマンカホール

# ふれあいだより

2018 Spring 4月 April 5月 May 6月 June vol. 97

## 五嶋 龍

ヴァイオリン・リサイタル 2018  
忘却にして永遠に刻まれる時

Pick up  
interview

7/30 月  
19:00

Ryu  
GOTO

©Ayako Yamamoto\_UMLLC

6/9-10  
土日

ジャコバン国際ピアノ音楽祭  
2018 in 岐阜



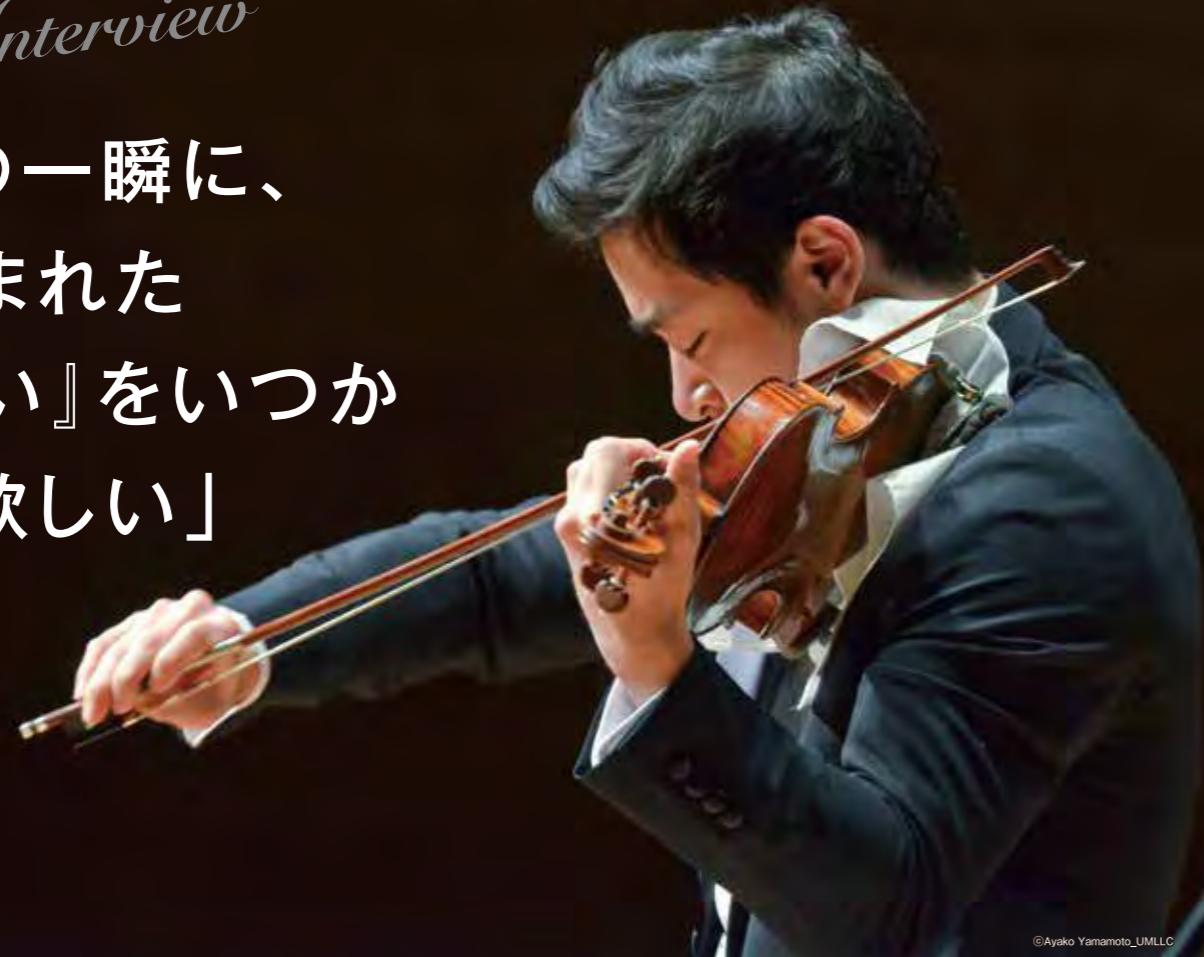
©井村重人

©Masaaki Hiraga

- ⑨.2 五嶋龍 スペシャルインタビュー  
⑨.4 サラマンカホール主催公演一覧  
⑨.6 コンサートカレンダー  
⑨.7 アトリウムイベント情報  
⑨.8 インフォメーション

# Special Interview

## 「人生の一瞬に、 心に刻まれた 『音・想い』をいつか 感じて欲しい」



©Ayako Yamamoto\_UMLLC

世界的ヴァイオリニスト 五嶋龍の  
3年ぶりとなるリサイタルツアー  
「忘却にして永遠に刻まれる時」が決定!  
岐阜県初となる公演を控えた今、  
ヴァイオリンそして今公演についての  
想いをインタビュー。

— 両親とも元ヴァイオリニストで、お姉さんはヴァイオリニスト五嶋みどりさん。ヴァイオリンを始められたのも自然な流れだったでしょうか。

五嶋：そうですね。自分では意識しないうちに、当たり前のようにヴァイオリンを手にしていました。

— 7歳でヴァイオリニストデビューというのも流石の一言です。当時のことを覚えていますか？

五嶋：当時のことは、正直あまり記憶ないです。コンサート前に寝ていて(今も本番前は横になって休んでいることが多いですが)、時間になって起こされて着替えてステージに行って演奏したという感じだったと思います。大きくなつてメディアの取材を受けることが増えて何度も答えるうちにできた記憶かもしれません……。

— 1年ほど前までは「題名のない音楽会」(テレビ朝日系

列)の司会としても活躍されていましたね。

五嶋：元々話すのは好きで、家族やスタッフからは「口から生まれてきたんじゃないのか!」なんてよく言われているくらい(笑)。ディレクターをはじめオーケストラや裏方さん、それぞのアーティストが短時間で一つの番組を作り上げるというプロセスが目の前で進行するのは興味深いことでした。演奏されたどのアーティストも素晴らしいですし、クラシック音楽だけでは興味をそそらないであろう映像の向こうのお客様に対して話しかけ、また演奏することは、それまでになかったことで、そのシチュエーションで何をアピールするか、できるか、考えさせられました。学ぶことが多かったことには感謝の一言です。

— 今年1月にはNHK交響楽団の定期演奏会において、ソリストという大役も務められました。

五嶋：バーンスタインの「セレナード」という曲が先に決まっていて、そのソリストに僕を指名していただけたのは嬉しかったですね。僕が大好きな曲ずっと演奏したいと思っていましたから。これまでN響とは共演の機会がなかなかなくて、今回がデビュー公演で、あまり演奏される機会はないけれども皆さんに聴いてほしいと心の底から思える曲の演奏依頼をいただけて光栄でした。

— そんな五嶋さんが愛用されているのが1722年製の

ストラディヴァリウス「ジュピター」。楽器の魅力について教えてください。

五嶋：皆さんに聴いていただくストラディヴァリウスの「ジュピター」の音は特別だと思っています。甘く、ダイナミック、繊細で…。製作されてから300年以上を経過して今日を迎えている芸術、美術品です。楽器が他の絵画や彫刻などと大きく違う芸術品であるのは、それが、人間に弾かれて初めてフルの芸術性を發揮する。つまり現代の人間が、300年前の製作者とコラボレートし、それに加えて作曲者が存在する。そういう意味でジュピターは1日にして成らず。イタリアでの製作、多くの演奏者によって受け継がれたその音色を今皆様にお届けできる、不思議な魅力があります。

— 今年のリサイタルのテーマは「忘却にして永遠に刻まれる時」。どんな思いが込められているのでしょうか？

五嶋：哀しい事、苦しい事、楽しい事、などは過去に感じた時の確実なフィーリングや、何故そのような状態に陥ったかはいつの間にか遠のき、自作の抒情詩となる。リサイタルで聴いていただいた音楽も、誰が、どこで弾いていた、はいずれ忘れられてしまうかもしれない。でも、その人の人生の一瞬に、心に刻まれた「音・想い」をいつか感じて欲しい。と言うちょっと屁理屈的でかっこつけたタイトルです。

— 選曲はどのようなコンセプトでされましたか？

五嶋：ヴァイオリンのレパートリーは多くないので、実は考えたのですよ。関連性のある、例えば時代、国、作曲法、メッセージにしようか、それとも全くカラーの違うものにするか……で後者にしました。タイトルとも関連するのですが、リサイタルに来ていただいて、多彩な作品の中で1曲でもいいので、心に残る瞬間を感じてもらえばいいなと思っています。

— プログラムの中の、シューマンの「ヴァイオリンとピアノのためのソナタ第2番」、ドビュッシーの「ヴァイオリンとピアノのためのソナタ」それぞれの曲のもつ魅力について教えてください。



### Salamanca Selection

ぎふチャン テレビ50年記念

五嶋龍 ヴァイオリン・リサイタル2018  
忘却にして永遠に刻まれる時

2018年7月30日(月)  
開場18:30 開演19:00

### Profile

#### 五嶋 龍 Ryu GOTO

ニューヨーク生まれ、在住。7歳でパシフィック・ミュージック・フェスティバルにおいてデビューを飾る。その後、ソリストとして日本国内のオーケストラはもとより、ワシントン、ロンドン、ミンヘン、モントリオール、ウィーン、他数々の交響楽団、管弦楽団など世界各地のオーケストラと共に演奏。2018年1月にはNHK交響楽団、3月にはニューヨーク・フィルハーモニックの日本・アジアツアーやリストを務めた。演奏活動のみならず、公立高校生に奨学金を授与する活動や、中南米・アフリカ・アジアでの教育活動・国際文化交流・社会貢献にも積極的に取り組む。



©Ayako Yamamoto\_UMLLC

五嶋：それにストーリーがあるところです。シューマンは彼の内面との葛藤が映し出されていて、晩年、彼は精神的に病んでいますが、完全に現実離れしていたわけではなく、まともだった瞬間もあり、正気と狂気の狭間で生み出された作品で、最後まで戦い続けた心の葛藤を描いている曲のように思います。ドビュッシーは自分では印象派とは呼んでいないですが、僕にとっては印象派の水彩画のような、まるで絵の具でキャンバスを彩るような、ちょっとミステリアスなところもある作品です。

— イサン・ Yun「ヴァイオリンとピアノのためのソナタ」に関してはいかがでしょう。

五嶋：もともと姉が勉強をしていてレパートリーにしていました。かなり前ですがそれを聴いていて、自分も演奏したくなった作品です。Yunの生涯は現代に未だ引きずっている理不尽な世界へのメッセージが、民族的な音質を使いながら西洋音楽に溶け込こんでいるのが興味深いですね。

— 最後に、公演を心待ちにしている読者にメッセージをお願いします。

五嶋：3年ぶりのリサイタルツアーです。楽しみにしていてください。

【チケット】
S席7,300円 [サラマンカメイト6,570円]
A席5,500円 [サラマンカメイト4,950円]
※未就学児のご入場はご遠慮願います
【発売日】
サラマンカメイト 3月16日(金)
一般 3月23日(金)



# サラマンカホール コンサートカレンダー

## 4月 April

日程	公演名	料金	問い合わせ先
6(金) 14:00開演	マリア・ジョアン・ビリス ピアノ・ワークショップ・コンサート	1,000円	チケットセンター ☎058-277-1110
8(日) 15:00開演	『SALAMANCA SELECTION』 マリア・ジョアン・ビリス 巨匠最後の日本ツアー	完売	チケットセンター ☎058-277-1110
14(土) 16:00開演	『SALAMANCA SELECTION』 サラマンカ大学 創立800周年記念コンサート 「魅惑のスペイン」	S席4,500円 A席3,500円 学生半額	チケットセンター ☎058-277-1110
20(金) 19:00開演	辻彩奈 ヴァイオリン・リサイタル ～クロイツェル・ソナタと 珠玉の名曲小品集～	全席指定 一般2,000円 学生半額、 サラマンカメイト 500円 *1人2枚まで	チケットセンター ☎058-277-1110
21(土) 14:00開演	アルテミスター・コンチェルト2018 羽ばたけ、明日に!	一般2,000円 中学生以下 500円	ブリモジカ岐阜(笠原) ☎058-253-8338
29(日・祝) 14:00開演	スズキ・メソードの子どもたちによる ヴァイオリンコンサート 木曾原クラス 岐阜・津川一宮・春日井教室	無料	スズキ・メソード ヴァイオリン木曾原クラス (木曾原) ☎090-8336-8824
30(月・振休) 15:00開演	フォーラム21少年少女合唱団 第25回定期演奏会	2,000円	フォーラム21 少年少女合唱団(宇野) ☎0586-77-1650

## 5月 May

日程	公演名	料金	問い合わせ先
4(金・祝) 13:30開演	加納高校吹奏楽部演奏会	無料	岐阜県立加納高等学校 吹奏楽部(出口) ☎058-271-0431
6(日) 14:00開演	女声合唱団きりの実 第7回演奏会	1,000円	女声合唱団きりの実(望月) ☎090-2344-7954
12(土) 第1部 11:00開演 第2部/ 14:00開演	第41回トヨダ音楽教室 ピアノ発表会	無料	トヨダ音楽教室(豊田) ☎058-264-4622
13(日) 13:30開演	スズキメソード青山ヴァイオリン教室 ヴァイオリン演奏会	無料	青山ヴァイオリン教室 (青山) ☎058-262-6941
17(木) 19:30開演	篠田弘美・島田恵 ジョイントリサイタル 「母は愛しも～母と子どもと子守歌～」	一般3,000円 高校生以下 1,500円	二人舞台プロジェクト (豊田) ☎090-8868-8379

2018年3月9日(金)現在の情報です。※内容等、予告なく変更になる場合がございますので、主催者にご確認ください。※公表をご希望された方のみ、掲載しております。

## サラマンカホール 貸館利用のご案内 ご存知ですか!? サラマンカホールのお得な利用方法

練習用貸ホールとして利用する場合の料金は

なんと、3時間 16,200円(税込)～!\*

\*平日の「午前」区分(9:00～12:00)で、「入場料を徴収しない」場合、かつ「ステージのみ利用」のホール利用料金。

サラマンカホールは、アコースティック・サウンドを主とした音楽専用ホールです。(全708席)音響バランスの優れたシャーボックス型のコンサートホールとして全国トップクラスの音響性能を備えており、一流アーティストがアルバム制作のために録音を利用するなど、その音響効果は高く評価されています。

貸コンサートホールのお問合せ・お申込みは… サラマンカホール事務室 Tel.058-277-1113 Fax.058-277-1119



# ふれあいアトリウムライブ!

ランチタイムを楽しくする  
ライブステージ♪

会場／OKBふれあい会館2F アトリウム  
時間／12:20～12:50



■セルブショップ 便利な小物から美味しいスイーツまで、障がい者施設の皆さんによる心のこもった手作り商品を販売します!  
■新鮮!ふれあい市 県内の採れたて新鮮野菜を販売します! ※商品がなくなり次第、終了します。

## ギャラリー

開催日	華道ギャラリー	県民ふれあいギャラリー
4/ 2(月)～ 4/8(日)	正統則天門華道／小澤 光子	パソコンで水彩画・パソコン3-D絵画
4/ 9(月)～4/15(日)	池坊(岐阜)／杉岡 真弓	かわせみの会
4/16(月)～4/22(日)	華道則天門／井川 紫雲	大垣拓本協会 拓本展
4/23(月)～4/29(日祝)	日本生花司松月堂古流／永田 瑞尚軒	岐阜県のNPO活動紹介
4/30(月・祝)～5/6(日)	小原流／登内 豊光	岐阜県子育て支援エクセレント企業特集(5/11まで)
5/ 7(月)～ 5/13(日)	專正池坊／小林 静水	糸貫絵画クラブ作品展
5/14(月)～5/20(日)	遠州流／坪内 栄子	現代押し花展
5/21(月)～5/27(日)	千家古流／松波 喜與子	空と大地の写真展
5/28(月)～ 6/3(日)	池坊(岐阜)／日江井 胡琳	Photo club First Star第8回個性派写真展
6/ 4(月)～ 6/10(日)	嵯峨御流／清水 視甲甫	フォト写遊界
6/11(月)～6/17(日)	小原流／土田 華王理	ハンセン病パネル展
6/18(月)～6/24(日)	專正池坊／中村 哲舟	フォト飛水写真展
6/ 25(月)～ 7/1(日)	池坊(大垣・長良)／近藤 晏行	

●会場／OKBふれあい会館2Fアトリウム

●時間／9:00～21:30(開館時間中)

※展示の初日と最終日は時間が変更になる場合がございます。

## ふれあい サマーフェスティバル2018

平成30年 8月2日(木)・3日(金)

会場：OKBふれあい会館

入場無料※一部有料

毎年恒例の楽しい夏祭り!!





## OKBふれあい会館 貸し会議室

便利に使える貸し会議室17室!!

用途・規模に合わせてご利用できます。こんな目的で使いたい!など、ご要望がございましたらお気軽にサービスセンターまでお問い合わせください。

一例(9:00~12:00の場合)

大会議室(最大360人) .....	<b>19,400円</b>
小会議室(最大36人) .....	<b>2,480円</b>
和室会議室(30人程度) .....	<b>3,890円</b>

OKBふれあい会館2F サービスセンター

◆058-277-1180 FAX 058-277-1114

展望 レストラン

Restaurant れんげ

1棟14F



ワンコインランチ!〈セルフサービス〉

14Fからの素敵な景色を見ながら過ごすランチタイムはいかが?日替わりメニューを一律500円でお楽しみいただけます。一般の方もご利用いただけます。

- 営業時間/11:00~14:00(L.O.13:45)
- 営業日/平日のみ ●TEL/058-201-5580



カフェ ピッコロ **Piccolo**

1棟2F



パンケーキ(ドリンクセット) 650円

- ・チョコレート&ナツツ
- ・ミックススペリー

- 営業時間/平日9:00~17:00(L.O.16:30)  
土日祝10:00~14:00(L.O.13:30)
- TEL/058-277-1166

ふれあい子育てひろば  
**Chico Chica**



2棟2F

- ふれあい子育てひろば・チコチカは、プロのスタッフのもと、子どもが安心しておもいっきり遊べる施設です。こどもたちの遊び場のほか、子育ての相談や、旬な情報も発信します。
- 利用料/一家族300円(ぎふっ子カードの提示で100円引き)
  - 入館対象/乳幼児~小学生3年生 ※必ず保護者が同伴してください
  - 営業時間/10:00~16:00 ●休業日/金・土曜 ●TEL/090-4408-0562



## OKBふれあい会館 サラマンカホール

### ■交通アクセス

#### 公共交通機関

- JR岐阜駅(北口)より「岐阜バス」で約20分
- 名鉄岐阜駅より「岐阜バス」で約25分
- JR西岐阜駅(南口)より約2km 「西ぎふ・くるくるバス」で約12分
- JR東海道本線・名古屋駅から西岐阜駅まで約23分

#### 自動車

- JR東海道新幹線・岐阜羽島駅および名神高速道路・岐阜羽島ICより車で約20分
- 無料駐車場あり



株式会社松栄堂楽器 〒500-8833 岐阜県岐阜市神田町1丁目8-3  
TEL.058-265-0481 FAX.058-262-1931 http://www.shoeidogakki.com

CD録音は、  
音の響きが優れた  
サラマンカホールで。



お問合せ: サラマンカホール (岐阜市薮田南 5-14-53) Tel.058-277-1113

※催事内容は告知なく変更することがございますので、あらかじめご了承ください。